



**Post vakanti għall-kariga ta' Kap tas-Settur tal-Qrati u tat-Tribunali (Aġent Temporanju, AD 8)  
fl-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (EASO)**

REF.: EASO/2018/TA/021

<b>Titolu tal-funzjoni</b>	<b>Kap tas-Settur - Qrati u Tribunali</b>
<b>Tip ta' kuntratt</b>	<b>Aġent Temporanju</b>
<b>Grupp-Grad tal-Funzjonijiet</b>	<b>AD 8</b>

## 1. AĦNA

L-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "EASO"), stabbilit mir-Regolament 439/2010<sup>1</sup>, isaħħaħ il-kooperazzjoni Prattika tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (UE) dwar l-asil, itejjeb l-implimentazzjoni tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil (SEKA) u jappoġġa l-Istati Membri li s-sistemi tal-asil u tal-akkoljenza tagħhom jinsabu taħt pressjoni partikolari.

Speċifikament, l-EASO jiffoka fuq tliet kompiti ewlenin:

1. Jappoġġa l-kooperazzjoni Prattika fost l-Istati Membri fuq l-asil l-aktar permezz ta' taħriġ, attivitajiet ta' kwalità, informazzjoni tal-pajjiż ta' oriġini (country of origin information (COI)), statistika u analiżi, netwerks esperti speċjalizzati, sessjonijiet ta' ħidma ta' kooperazzjoni Prattika, appoġġ tematiku dwar minorenni mhux akkumpanjati, traffikar tal-bnedmin u s-sessi;
2. Jappoġġa lill-Istati Membri taħt pressjoni partikolari permezz ta' appoġġ ta' emergenza, inkluż l-iskjerament ta' timijiet ta' appoġġ tal-ażil biex jassistu lill-Istati Membri tal-UE fl-immanigjar tal-applikazzjonijiet għall-ażil u fl-istabbiliment ta' faċilitajiet xierqa ta' akkoljenza;
3. Jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tas-SEKA permezz tal-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni dwar l-aħjar Prattiki, ifassal rapport annwali dwar is-sitwazzjoni tal-asil fl-UE li jkopri l-proċedura sħiħa tal-asil fl-Istati Membri tal-UE u jadotta dokumenti tekniċi, dwar l-implimentazzjoni tal-acquis il-ġdid tal-UE dwar l-asil.

Il-kwartieri ġenerali tal-EASO jinsabu fil-Port tal-Belt Valletta (Malta).

## 2. AĦNA NIPPROPONU

Il-Kap tas-Settur – Qrati u Tribunali, se jkun qed jaħdem fl-Unità tal-Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (ASU) fid-Dipartiment tal-Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (DAS) u se jkun responsabbli mill-kompiti li ġejjin:

1. Jiġġestixxi s-Settur tal-Qrati u tat-Tribunali tal-EASO;

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 439/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 (ĠU L 132, tal-25.5.2010, p. 11).

2. Jorganizza u jikkoordina tim dejjem jikber li jipprovdi appoġġ lill-qrati u lit-tribunali fil-kuntest tal-Protezzjoni Internazzjonali, u jiżgura li jiġu ffissati skadenzi u li dawn jiġu rispettati;
3. Jiġġestixxi l-koordinazzjoni tal-kooperazzjoni tal-EASO mal-qrati, mat-tribunali u ma' sħab oħra rilevanti fil-qasam;
4. Jiġġestixxi l-koordinazzjoni tal-kooperazzjoni tal-EASO ma' assoċjazzjonijiet ġudizzjarji, istituzzjonijiet nazzjonali ġudizzjarji u istituzzjonijiet oħrajn tat-taħriġ, il-UNHCR u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili;
5. Jikkoordina l-laqgħat tal-EASO u attivitajiet ta' żvilupp professjonali fil-qasam ġudizzjarju;
6. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp, għall-ippjanar, għall-abbozzar, għar-rappurtar, u għall-evalwazzjoni ta' inizjattivi ta' żvilupp professjonali għall-qrati u għat-tribunali f'konformità mal-metodoloġija tal-EASO u f'kooperazzjoni mill-qrib mal-esperti rilevanti, u/jew ma' kollegi gwidi li jassistu f'dan il-kompitu;
7. Jorganizza avvenimenti prattiċi ta' kooperazzjoni, laqgħat u attivitajiet ta' żvilupp professjonali fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-EASO mal-qrati u mat-tribunali;
8. Jassisti u jirrapporta għand il-Kap tal-Unità dwar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' strategija għall-EASO fl-appoġġ tal-qrati u tat-tribunali; inkluż il-ħolqien ta' strategija għad-distribuzzjoni tas-Serje ta' Żvilupp Ġudizzjarju u materjali rilevanti oħra għall-atturi fil-qasam;
9. Jikkoordina u jissorvelja l-abbozzar ta' noti ta' gwida, dokumenti ta' politika, tgħarrifiet, dokumenti tekniċi, diskorsi u dikjarazzjonijiet kif meħtieġ;
10. Jikkoordina proġetti ma' setturi oħrajn fi ħdan l-unità/id-dipartiment u ma' dipartimenti oħrajn tal-EASO;
11. Jikkoordina mal-Istituzzjonijiet, l-Aġenziji, l-Korpi tal-UE, mal-Organizzazzjonijiet Internazzjonali, l-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-Organizzazzjonijiet tas-Soċjetà Ċivili taħt id-direzzjoni tal-Kap tal-Unità;
12. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp u għall-implimentazzjoni tal-Programm ta' Ħidma tal-EASO;
13. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor kif meħtieġ mill-Kap tal-Unità.

### **3. AĦNA QEGHDIN INFITTXU**

#### **A) Kriterji ta' eliġibbiltà**

Il-kandidati se jiġu kkunsidrati eliġibbli għall-għażla fuq il-bażi tal-kriterji formali li ġejjin li għandhom jiġu ssodisfati sad-data ta' għeluq għall-applikazzjonijiet:

1. Ikollhom livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ta' mill-inqas 4 snin attestati b'diploma<sup>2</sup> u, wara li jiksbu d-diploma universitarja, ikollhom minn tal-inqas 9 snin ta' esperjenza professjonali xierqa, jew

---

<sup>2</sup> Huma aċċettati biss diplomi maħruġa mill-awtoritajiet tal-Istati Membri tal-UE u diplomi rikonoxxuti bħala ekwivalenti mill-korpi tal-Istati Membri tal-UE rilevanti. Jekk l-istudji prinċipali seħew barra l-Unjoni Ewropea, il-kwalifika tal-kandidat għandha

ikollhom livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ta' mill-inqas 3 snin attestati b' diploma u, wara li jkunu kisbu d-diploma universitarja, ikollhom minn tal-inqas 10 snin ta' esperjenza professjonali xierqa;

2. Ikunu ċittadini ta' wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, tal-Lichtenstein, tan-Norveġja jew tal-Iżvizzera;
3. Ikunu intitolati għad-drittijiet sħaħ tagħhom bħala ċittadini;
4. Ikunu ssodisfaw kwalunkwe obbligu impost fuqhom mil-ligijiet dwar is-servizz militari;
5. Għandu jkollhom għarfien tajjeb ħafna ta' waħda mil-lingwi ufficjali tal-UE u għarfien sodisfacenti ta' lingwa oħra minn dawn il-lingwi sal-punt meħtieġ li jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet li jirrigwardaw il-kariga;
6. Jissodisfaw ir-rekwiziti tal-karattru għad-dmirijiet involuti<sup>3</sup>;
7. Ikunu fizikament b'saħħithom sabiex iwettqu d-dmirijiet marbuta mal-kariga<sup>4</sup>.

## **B) Kriterji tal-għażla**

Jekk il-kriterji ta' eliġibbiltà stabbiliti fis-sezzjoni A) *Kriterji ta' eliġibbiltà* huma sodisfatti, l-applikazzjonijiet tal-kandidati jiġu evalwati fuq il-bażi tal-kriterji tal-għażla ta' hawn taħt. Il-kandidati l-aktar xierqa se jrin jiġu mistiedna għal intervista.

### **Essenzjali**

1. 3 snin ta' esperjenza professjonali fil-qasam tal-Protezzjoni Internazzjonali fil-livell nazzjonali jew internazzjonali, inkluż esperjenza mixhuda bi prova fl-abbozzar ta' noti ta' sfond, dokumenti ta' pożizzjoni, tgharrifiet dwar il-politika, noti ta' taħdit, u rapporti ta' laqgħat;
2. Esperjenza mixhuda bi prova fil-koordinazzjoni u fil-ġestjoni ta' proġetti;
3. Esperjenza mixhuda bi prova relatata direttament mal-ġudikatura fil-qasam tal-Protezzjoni Internazzjonali jew fil-qasam tal-migrazzjoni;
4. Għarfien tajjeb ħafna tas-Sistema ta' Asil Komuni Ewropea, tal-politiki tal-UE, tal-istrumenti u tal-għodod legali, fil-qasam tal-asil/akkoljenza u politiki oħrajn tal-Ġustizzja u tal-Affarijiet Interni, inklużi aspetti operazzjonali.

---

tkun giet rikonoxxuta minn korp ufficjalment delegat għal dan il-għan minn wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (bħal Ministeru tal-Edukazzjoni nazzjonali) u jekk tkun mistieden għal intervista għandu jiġi pprezentat dokument li jiddikjara dan. Dan jippermetti lill-bord tal-għażla jivvaluta l-livell tal-kwalifiki b'mod preċiż.

<sup>3</sup> Qabel il-ħatra, il-kandidat li jintgħażel jintalab jipprovi silta mill-fajl tiegħu miżmum mill-pulizija.

<sup>4</sup> Qabel il-ħatra, il-kandidat li jintgħażel għandu jiġi eżaminat medikament minn wiehed mill-ufficjali mediċi tal-istituzzjonijiet sabiex l-EASO jista' jkun sodisfatt li l-kandidat/a jissodisfa/tissodisfa r-rekwizit tal-Artikolu 28(e) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Ufficjali tal-Unjoni Ewropea.

### **Ta' vantaġġ**

1. Lawrja universitarja miksuba f'qasam rilevanti għall-kompiti u d-dmirijiet imsemmija hawn fuq (liġi, relazzjonijiet internazzjonali, xjenza politika);
2. Fehim eċċellenti tal-aspetti proċedurali ġudizzjarji;
3. Esperjenza fil-ġestjoni jew fil-koordinazzjoni ta' timijiet żgħar;
4. Esperjenza fil-laqgħat u fl-organizzazzjoni ta' avvenimenti;
5. Esperjenza professjonali f'pożizzjoni relatata mad-dmirijiet msemmija qabel fi hdan ambjent internazzjonali u multikulturali;
6. Esperjenza professjonali fit-taħdit fil-pubbliku u fil-facilitazzjoni ta' laqgħat u ta' avvenimenti.

### **Karatteristiċi li għandhom jiġu vvalutati waqt il-proċess tal-intervistar**

Il-kandidati mistiedna għall-proċess tal-intervistar (intervista u test bil-miktub) se jiġu vvalutati fuq il-kriterji li ġejjin li huma essenzjali għall-kariga:

1. Għarfien eċċellenti tal-lingwa Ingliża kemm miktuba kif ukoll mitkellma;
2. Il-kapaċità li jużaw applikazzjonijiet u tagħmir tal-uffiċċju elettronici (word processing, spreadsheets, preżentazzjonijiet, komunikazzjoni elettronika, internet eċċ.).

Matul il-proċess tal-intervistar, il-kandidati jistgħu wkoll jiġu evalwati fuq il-bażi tal-kriterji li ġejjin:

1. Ħiliet ta' ppjanar u dawk organizzattivi eċċellenti u l-abbiltà li jipprijoritizzaw ix-xogħol u li jipprovdu riżultati anki meta jkun taħt pressjoni;
2. Kapaċitajiet analitiċi, ħiliet ta' riċerka u ħiliet ta' soluzzjoni ta' problemi eċċellenti;
3. Ħiliet ta' komunikazzjoni tajbin u ħiliet interpersonali żviluppati sew;
4. Attitudni b'saħħitha orjentata lejn is-servizz u l-flessibbiltà.

## **4. GHAŻLA U FATRA**

Ir-Regolament li jipprovdi l-bażi legali għall-EASO ġie adottat f'Mejju 2010 (Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 132 tad-29.5.2010).

L-eligibbiltà tal-kandidati ser tiġi evalwata minn Kumitat tal-Għażla skont il-konformità mal-kriterji kollha ta' eligibbiltà sad-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet.

L-applikazzjonijiet tal-kandidati eligibbli ser jiġu evalwati wkoll skont il-kriterji tal-għażla. Wara din il-valutazzjoni, il-kandidati li huma kklassifikati l-aħjar jistgħu jiġu mistiedna għal eżami tal-kompetenza bil-miktub u għal intervista, li ser issir fil-biċċa l-kbira bl-Ingliż.

L-intervista ser tikkonsisti mill-komponenti li ġejjin:

- Aptitudni ġenerali u abilitajiet lingwistiċi sal-limitu meħtieġ għall-qadi tad-dmirijiet tagħhom skont l-Artikolu 12.2(e) tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Komunitajiet Ewropej (Conditions of Employment of other Servants of the European Communities (CEOS));
- Kompetenzi speċifiċi b'referenza għall-profil tal-applikanti f'konformità mal-kriterji tal-għażla tal-Avviż tal-Post Battal preżenti.

Il-kandidati mistiedna għal intervista ser ikunu meħtieġa li jgħibu magħhom kopji tad-dokumenti elenkati hawn taħt:

- Dokument li jagħti prova taċ-ċittadinanza tagħhom (eż passaport);
- Ċertifikati li jattestaw il-kwalifiki professjonali u edukattivi tagħhom, b'mod partikolari dawk li jagħtu aċċess għall-profil inkwistjoni;
- Evidenza dokumentarja tal-esperjenza professjonali tagħhom wara d-data li fiha l-kandidat ikun kiseb il-kwalifika li tagħti aċċess għall-profil inkwistjoni, li tindika b'mod ċar id-dati ta' bidu u ta' tmiem, kemm jekk full-time jew part-time, u n-natura tad-dmirijiet mwettqa.

Il-Kumitat tal-Għażla ser jipproponi lista qasira tal-kandidati magħżula lill-Awtorità tal-Ħatra, li mbagħad ser tiddeċiedi dwar il-ħatra tal-kandidat magħżul u dwar l-istabbiliment ta' lista ta' riżerva għall-kariga rreklamata. Il-kandidati għandhom jinnotaw li l-inkluzjoni fuq il-lista ta' riżerva ma tiggarantix ir-reklutaġġ. Ir-reklutaġġ ser ikun ibbażat fuq id-disponibbiltà tal-karigi u l-baġit.

Il-lista ta' riżerva għal din il-kariga ser tkun valida sal-31 ta' Diċembru 2019 u tista' tiġi estiża skont id-diskrezzjoni tal-Awtorità tal-Ħatra.

Qabel ma jiffirma l-kuntratt, il-kandidat magħżul ser jintalab jagħmel eżami mediku obligatorju minn wieħed mill-uffiċjali mediċi tal-istituzzjonijiet sabiex l-EASO jkun jista' jserraħ rasu li hu/hi jissodisfa/tissodisfa r-rekwiżit tal-Artikolu 28(e) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

## **5. OPPORTUNITAJIET INDAQS**

L-EASO japplika politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċetta applikazzjonijiet mingħajr distinzjoni fuq bażi ta' sess, razza, kulur, oriġini etnika jew soċjali, fatturi ġenetiċi, lingwa, reliġjon, opinjoni politika jew kull opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, proprjetà, twelid, dizabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali.

## **6. KUNDIZZJONIJET TAL-IMPJIEG**

L-Aġent Temporanju sejjer jinħatar mid-Direttur Eżekuttiv, fuq rakkomandazzjoni tal-Kumitat tal-Għażla, wara l-proċedura tal-għażla.

Hu/hi sejjer/sejra jiġi/tiġi rreklutat/a bħala aġent temporanju skont l-Artikolu 2(f) tas-CEOS għal perjodu ta' **5 snin** li jista' jiġġedded. Il-kariga tal-aġent temporanju inkwistjoni se titqiegħed fi grupp AD 8.

Il-kandidati li jintgħażlu sabiex jiġu rreklutati jgħaddu minn perjodu ta' prova inizjali ta' disa' xhur.

Il-paga għal **Aġent Temporanju, AD 8 (stadju 1)** tikkonsisti minn **salarju bażiku ta' EUR 6 934.02** ippeżat bil-koeffiċjent tal-korrezzjoni (għal Malta bħalissa huwa 90.2 %) issupplimentat b'diversi gratifiki, inklużi benefiċċji tal-familja. Is-salarji tal-membri tal-persunal huma soġġetti għal taxa tal-Unjoni Ewropea mnaqqa f'ras il-għajn. Il-membri tal-persunal huma eżentati mit-taxxa nazzjonali fuq is-salarji u huma membri tal-iskemi dwar is-sigurtà soċjali u l-pensjoni tal-Unjoni Ewropea.

Għal aktar informazzjoni dwar kundizzjonijiet tax-xogħol tal-persunal temporanju jekk jogħġbok irreferi għas-CEOS:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:MT:PDF>

Il-post tal-impjeg huwa l-**Port tal-Belt Valletta (Malta)**.

## 7. IL-PROCĊURA TAL-APPLIKAZZJONI

Sabiex l-applikazzjonijiet ikunu validi, il-kandidati għandhom:

- Jużaw il-formola tal-applikazzjoni uffiċjali pprovduta fuq is-sit web tal-EASO. L-applikazzjoni għandha timtela bl-Ingliż, u l-partijiet kollha għandhom jimtew b'mod sħiħ.
- Jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom bil-posta elettronika lil: [applications@easo.europa.eu](mailto:applications@easo.europa.eu) sal-iskadenza.
- Is-sugġett tal-ittra elettronika għandu jinkludi r-referenza ta' dan il-post battal, segwita mill-kunjom tal-kandidat.

Applikazzjonijiet mhux mimlijin kollha ser jiġu skwalifikati u trattati bħala mhux eligibbli. Il-kandidati li jużaw l-istess applikazzjoni biex japplikaw għal iżjed minn kariga waħda jiġu skwalifikati wkoll.

Jekk jogħġbok innota li l-proċess tal-għażla jista' jieħu diversi xhur.

Il-kandidati li huma offruti l-kariga ser jintalbu jissottomettu kopji originali jew iċċertifikati tad-diplomi ta' edukazzjoni u taċ-ċertifikati tal-esperjenza professjonali tagħhom.

Sabiex jiġi ffaċilitat il-proċess tal-għażla, il-korrispondenza kollha għall-kandidati li tikkonċerna dan il-post battal ser tkun bl-Ingliż.

Taht l-ebda ċirkostanza m'għandhom il-kandidati javviċinaw lill-Kumitat tal-Għażla, b'mod dirett jew indirett, dwar dan ir-reklutaġġ. L-Awtorità tal-Ħatra tirriżerva d-dritt li tiskwalifika lil kull kandidat li jinjora din l-istruzzjoni.

### Data tal-għeluq:

Id-data tal-għeluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet hija l-**15 ta' Jannar 2019 fis-13:00** (Ħin ta' Brussell). L-EASO se jinjora kwalunkwe applikazzjoni li tasal wara din id-data u dan il-ħin.

L-applikanti huma rakkomandati bis-sħiħ **li ma jistennewx sal-aħħar jum** biex jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom, minħabba li kongestjoni tal-internet jew xi difett fil-konnessjoni tal-internet jistgħu jwasslu għal diffikultajiet fis-sottomissjoni. L-EASO ma jistax jinżamm responsabbli minn kwalunkwe dewmien minħabba dawn id-diffikultajiet.

Jekk f'xi mument fil-proċedura jiġi stabbilit li xi informazzjoni pprovduta mill-kandidat tkun skorretta, il-kandidat inkwistjoni jiġi skwalifikat<sup>5</sup>.

## 8. PROTEZZJONI TAD-DATA

L-għan tal-ipproċessar tad-data sottomessa mill-kandidat huwa li jimmaniġġja l-applikazzjoni(jiet) tal-kandidat fid-dawl ta' selezzjoni u ta' reklutaġġ possibbli fl-EASO.

L-EASO ma jipubblikax l-ismijiet tal-kandidati magħżula fuq il-listi ta' riżerva. Madankollu, huwa possibbli li, għall-finijiet tar-reklutaġġ u ta' skopijiet ta' ppjanar relatati, il-membri tat-tim tal-manigment tal-EASO jista' jkollhom aċċess għal-listi ta' riżerva u, f'każijiet speċifiċi, għall-formola tal-applikazzjoni tal-kandidat (mingħajr id-dokumenti ta' sostenn, li jinżammu f'kunfidenzjalità mid-dipartiment tal-persunal). Il-fajls tal-applikazzjoni ta' kandidati mhux reklutati jinżammu għal sentejn mid-data ta' skadenza tal-lista ta' riżerva u wara dan iż-żmien dawn jinqerdu.

L-informazzjoni personali mitluba tiġi pproċessata b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data.

## 9. PROĊEDURI TA' APPELL

Skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, kandidat jista' jressaq ilment kontra att li jaffettwah b'mod avvers. L-ilment għandu jitressaq fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika fl-indirizz li ġej:

### **Id-Direttur Eżekuttiv**

**Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil**

**MTC Block A, Winemakers Wharf, Grand Harbour Valletta, MRS 1917**

**Malta**

Jekk l-ilment jiġi rifjutat, skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, kandidat jista' jitlob reviżjoni ġudizzjarja tal-att. L-appell irid jiġi pprezentat fi żmien 3 xhur mid-data tan-notifika fuq l-indirizz li ġej:

### **Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea**

**Boulevard Konrad Adenauer**

**L-2925 Lussemburgu**

**Lussemburgu**

Jekk taħseb li kien hemm amministrazzjoni ħażina, tista' tressaq lment lill-Ombudsman Ewropew fi żmien sentejn mid-data meta ssir taf bil-fatti li fuqhom hu bbażat l-ilment (ara <http://www.ombudsman.europa.eu>), jew ikteb lill:-

### **Ombudsman Ewropew**

**1, Avenue du President Robert Schuman -BP 403**

**F-67001 Strasbourg Cedex**

<sup>5</sup> F'każ li jkun hemm xi diskrepanzi bejn id-diversi verżjonijiet lingwistiċi, jenhtieg li tipprevali l-verżjoni bil-lingwa Ingliża



## Franza

Jekk jogħġbok kun af li l-ilmenti lill-Ombudsman Ewropew ma għandhomx l-effett ta' sospensjoni tal-perjodu msemmi fl-Artikoli 90 u 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni għas-sottomissjoni ta' lmenti jew il-preżentazzjoni ta' appell skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.